

25.11.2009

B7-0158/2009 }
B7-0159/2009 }
B7-0160/2009 }
B7-0163/2009 } RC1/Am. 9

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 9
Geoffrey Van Orden, Pawel Robert Kowal
v mene skupiny ECR

Návrh spoločného uznesenia
PPE, S&D, ALDE, ECR, EFD
o politickom riešení problému pirátstva pri pobreží Somálska

Návrh spoločného uznesenia
Odsek 4a (nový)

Návrh spoločného uznesenia

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

4a. vyzýva na väčšiu koordináciu rôznych medzinárodných námorných síl, celkovo 27 lodí zo 16 rôznych krajín, ktoré vykonávajú operácie zamerané na boj proti pirátstvu v regióne, najmä lode EÚ, NATO a USA; zdôrazňuje, že nedostatok efektívnej koordinácie môže viesť skôr ku konkurencii ako k spolupráci;

Or. en

AM\797611SK.doc

PE428.777v01-00 }
PE428.778v01-00 }
PE428.779v01-00 }
PE432.779v01-00 } RC1

25.11.2009

B7-0158/2009 }
B7-0159/2009 }
B7-0160/2009 }
B7-0163/2009 } RC1/Am. 10

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 10
Geoffrey Van Orden, Paweł Robert Kowal
v mene skupiny ECR

Návrh spoločného uznesenia
PPE, S&D, ALDE, ECR, EFD
o politickom riešení problému pirátstva pri pobreží Somálska

Návrh spoločného uznesenia
Odsek 5a (nový)

Návrh spoločného uznesenia

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

5a. osobitne sa obáva skutočnosti, že tri hlavné námorné misie (EUNAVFOR, Spojenými štátmi vedená koalícia CTF-151 a NATO) pri brehoch Somálska čerpajú z rovnakých námorných zdrojov bez toho, aby boli riadne skoorinované;

Or. en

AM\797611EN.doc

PE428.777v01-00 }
PE428.778v01-00 }
PE428.779v01-00 }
PE432.779v01-00 } RC1

25.11.2009

B7-0158/2009 }
B7-0159/2009 }
B7-0160/2009 }
B7-0163/2009 } RC1/Am. 11

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 11
Geoffrey Van Orden, Paweł Robert Kowal
v mene skupiny ECR

Návrh spoločného uznesenia
PPE, S&D, ALDE, ECR, EFD
o politickom riešení problému pirátstva pri pobreží Somálska

Návrh spoločného uznesenia
Odsek 6a (nový)

Návrh spoločného uznesenia

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

6a. zdôrazňuje potrebu užšej spolupráce na všetkých úrovniach s cieľom predchádzať nepotrebnnej duplicitě medzi misiami EÚ a NATO vzhľadom na to, že obidve organizácie pôsobia v rovnakej oblasti, sledujú rovnaké záujmy a vo veľkej miere ich tvoria tie isté európske národy; zdôrazňuje, že účinná a harmonická spolupráca a jasné rozdelenie úloh a zodpovedností vytvoria dôležité podmienky pre budúcnosť;

Or. en

AM\797611EN.doc

PE428.777v01-00 }
PE428.778v01-00 }
PE428.779v01-00 }
PE432.779v01-00 } RC1

25.11.2009

B7-0158/2009 }
B7-0159/2009 }
B7-0160/2009 }
B7-0163/2009 } RC1/Am. 12

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 12
Geoffrey Van Orden, Paweł Robert Kowal
v mene skupiny ECR

Návrh spoločného uznesenia
PPE, S&D, ALDE, ECR, EFD
o politickom riešení problému pirátstva pri pobreží Somálska

Návrh spoločného uznesenia
Odsek 7a (nový)

Návrh spoločného uznesenia

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

7a. je znepokojený návrhmi EBOP školiť jednotky síl somálskej prechodnej vlády vzhľadom na nedostatky predchádzajúcich školiacich misií EÚ, konkrétne misie EUPOL v Afganistane;

Or. en

AM\797611EN.doc

PE428.777v01-00 }
PE428.778v01-00 }
PE428.779v01-00 }
PE432.779v01-00 } RC1

25.11.2009

B7-0158/2009 }
B7-0159/2009 }
B7-0160/2009 }
B7-0163/2009 } RC1/Am. 13

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 13
Geoffrey Van Orden, Paweł Robert Kowal
v mene skupiny ECR

Návrh spoločného uznesenia
PPE, S&D, ALDE, ECR, EFD
o politickom riešení problému pirátstva pri pobreží Somálska

Návrh spoločného uznesenia
Odôvodnenie Ha (nové)

Návrh spoločného uznesenia

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

Ha. keďže od októbra 2008 prebieha niekoľko medzinárodných námorných misí (napr. misie NATO, VTF a jednotlivé plavidlá z rôznych krajín), ktoré pôsobia v moriach okolo Afrického rohu,

Or. en

AM\797611EN.doc

PE428.777v01-00 }
PE428.778v01-00 }
PE428.779v01-00 }
PE432.779v01-00 } RC1